

ENGLISH | ESPAÑOL

OWNER'S MANUAL

AIR CONDITIONER

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

TYPE:WINDOW

MODEL:LW7012HR

P/NO:MFL67362601

www.lgappliances.com

TABLE OF CONTENTS



FOR YOUR RECORDS

Write the model and serial numbers here:

Model #

Serial #

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's Name

Date Purchased

■ Staple your receipt to this page in the event you need it to prove date of purchase or for warranty issues.

READ THIS MANUAL

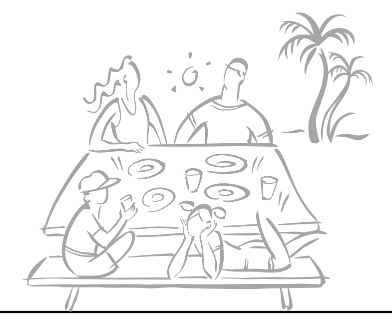
Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.

You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of

Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.

PRECAUTION

- **Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this unit.**
- **Contact the installer for installation of this unit.**
- **The air conditioner is not intended for use by young children or invalids without supervision.**
- **Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.**
- **When the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorized personnel only using only genuine replacement parts.**
- **Installation work must be performed in accordance with the National Electric Code by qualified and authorized personnel only.**



ENGLISH

Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

■ Incorrect operation due to ignoring instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

⚠WARNING	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
⚠CAUTION	This symbol indicates the possibility of injury or damage to properties only.

■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

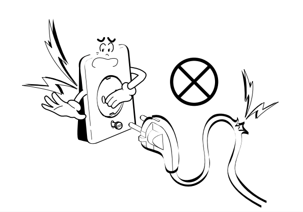
⊗	**Be sure not to do.**
❗	**Be sure to follow the instruction.**

⚠WARNING

■ Installation

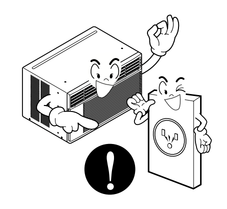
Don't use a power cord, a plug or a loose socket which is damaged.

• Otherwise, it may cause a fire or electrical shock.



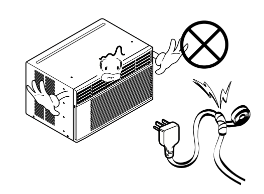
Always plug into a grounded outlet.

• Otherwise, it may cause a fire or electrical shock.



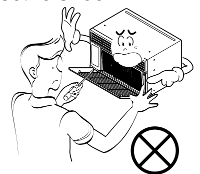
Do not modify or extend the power cord length.

• It will cause electric shock or fire due to heat generation.



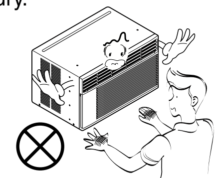
Do not disassemble or modify products.

• It may cause failure and electric shock.



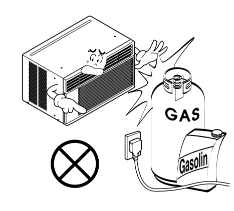
Be caution when unpacking and installing.

• Sharp edges may cause injury.



Do not use the power cord near flammable gas or combustibles such as gasoline, benzene, thinner, etc.

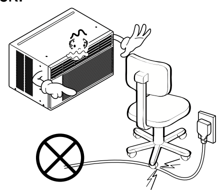
• It may cause explosion or fire.



■ Operation

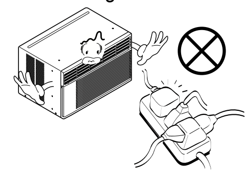
Do not place heavy object on the power cord and take care so that the cord should not be pressed.

- There is danger of fire or electric shock.



Do not share the outlet with other appliances.

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.



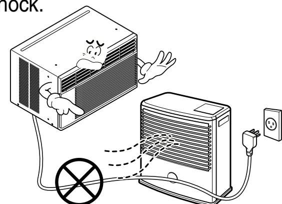
Take the power plug out if necessary, holding the head of the plug and do not touch it with wet hands.

- Otherwise, it may cause a fire or electrical shock.



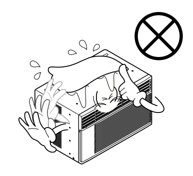
Do not place the power cord near a heater.

- It may cause fire and electric shock.



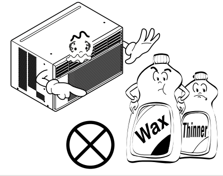
Do not allow water to run into electric parts.

- It will cause failure of machine or electric shock.



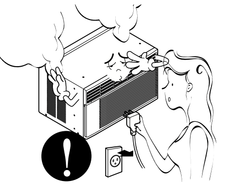
Use a soft cloth to clean. Do not use wax, thinner, or a strong detergent.

- The appearance of the air conditioner may deteriorate, change color, or develop surface flaws.



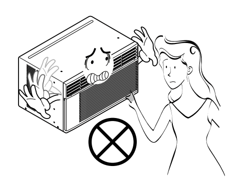
Unplug the unit if strange sounds, odors, or smoke come from it.

- Otherwise it may cause fire and electric shock accident.

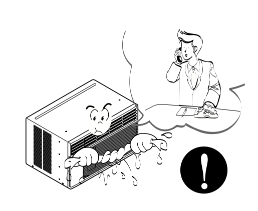


Do not open the suction inlet grill of the product during operation.

- Otherwise, it may electrical shock and failure.

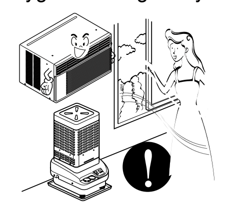


If water enters the product, turn off the the power switch of the main body of appliance. Contact service center after taking the power-plug out from the socket.



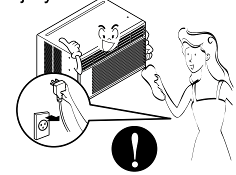
Ventilate the room well when using this appliance together with a stove, etc.

- An oxygen shortage may occur.



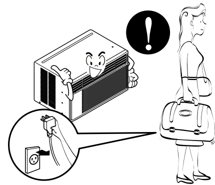
Turn off the power and breaker firstly when cleansing the unit.

- Since the fan rotates at high speed during operation, it may cause injury.



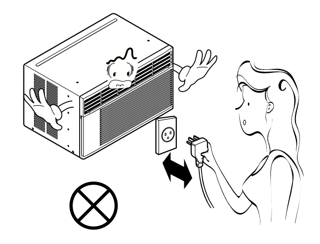
Turn off the main power switch when not using it for a long time.

- Prevent accidental startup and the possibility of injury.



Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.

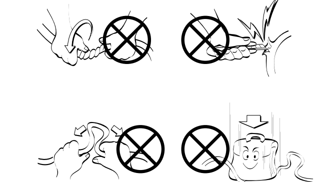
- It will cause electric shock or fire due to heat generation.





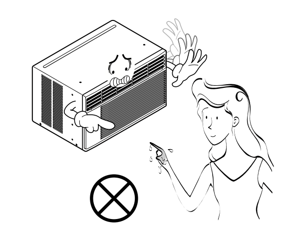
Do not damage or use an unspecified power cord.

- It will cause electric shock or fire.



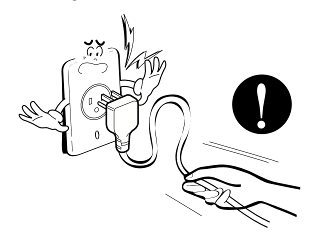
Do not operate with wet hands or in damp environment.

- It will cause electric shock.



Hold the plug by the head when taking it out.

- It may cause electric shock and damage.





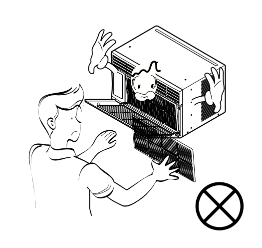
When gas leaks, open the window for ventilation before operating the unit.

- Otherwise, it may cause explosion, and a fire.



Never touch the metal parts of the unit when removing the filter.

- They are sharp and may cause injury.

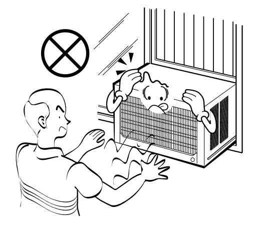


⚠CAUTION

■ Installation

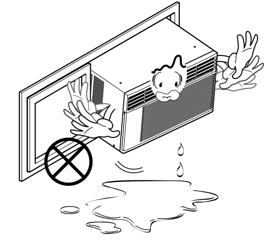
Install the product so that the noise or hot wind from the outdoor unit may not cause any damage to the neighbors.

- Otherwise, it may cause dispute with the neighbors.



Keep level parallel in installing the product.

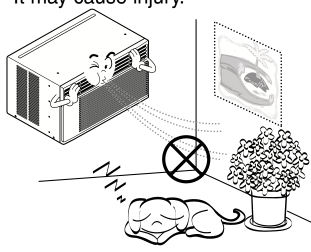
- Otherwise, it may cause vibration or water leakage.



■ Operation

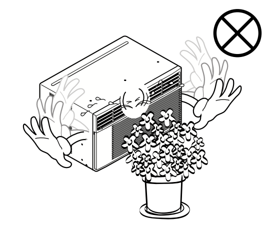
Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.

• It may cause injury.



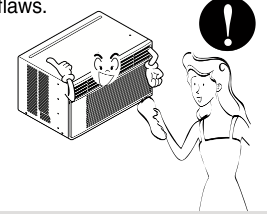
Do not block the inlet or outlet of air flow.

• It may cause product failure.



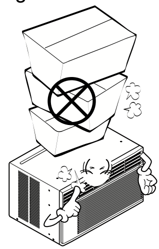
Use a soft cloth to clean. Do not use wax, thinner, or a strong detergent.

• The appearance of the air conditioner may deteriorate, change color, or develop surface flaws.



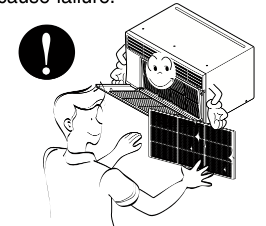
Do not step on the indoor/outdoor unit and do not put anything on it.

• It may cause an injury through dropping of the unit or falling down.



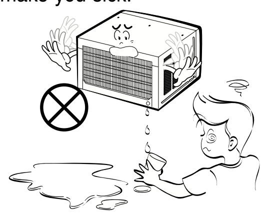
Always insert the filter securely. Clean it every two weeks.

• Operation without filters will cause failure.



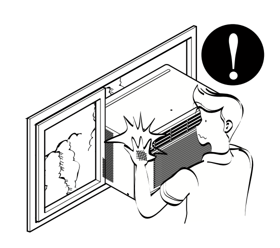
Do not drink water drained from air conditioner.

• It contains containments and will make you sick.



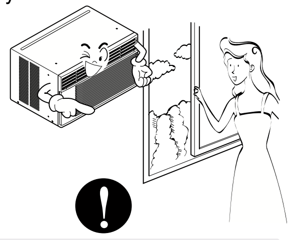
Be cautious not to touch the sharp edges when installing.

• It may cause injury.



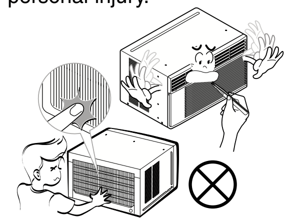
Avoid excessive cooling and perform ventilation sometimes.

• Otherwise, it may do harm to your health.



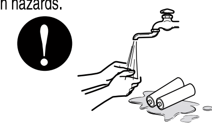
Do not insert the hands or bars through the air inlet or outlet during operation.

• Otherwise, it may cause personal injury.



If the liquid from the batteries gets onto your skin or clothes, wash it well with clean water. Do not use the remote if the batteries have leaked.

• The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.



If you eat the liquid from the batteries, brush your teeth and see doctor.Do not use the remote if the batteries have leaked.

• The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.



Before Operation

Preparing for Operation

1. Contact an installation specialist for installation.
2. Plug in the power plug properly.
3. Use a dedicated circuit.
4. Do not use an extension cord.
5. Do not start/stop operation by plugging/unplugging the power cord.
6. If the cord/plug is damaged, replace it with only an authorized replacement part.

Usage

1. Being exposed to direct airflow for an extended period of time could be hazardous to your health. Do not expose occupants, pets, or plants to direct airflow for extended periods of time.
2. Due to the possibility of oxygen deficiency, ventilate the room when used together with stoves or other heating devices.
3. Do not use this air conditioner for non-specified special purposes (e.g. preserving precision devices, food, pets, plants, and art objects). Such usage could damage the items.

Cleaning and Maintenance

1. Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
2. Do not use water to clean inside the air conditioner. Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
3. When cleaning the unit, first make sure that the power and breaker are turned off. The fan rotates at a very high speed during operation. There is a possibility of injury if the unit's power is accidentally triggered on while cleaning inner parts of the unit.

For repair and maintenance, contact your authorized service dealer.

Introduction

Symbols Used in this Manual



This symbol alerts you to the risk of electric shock.



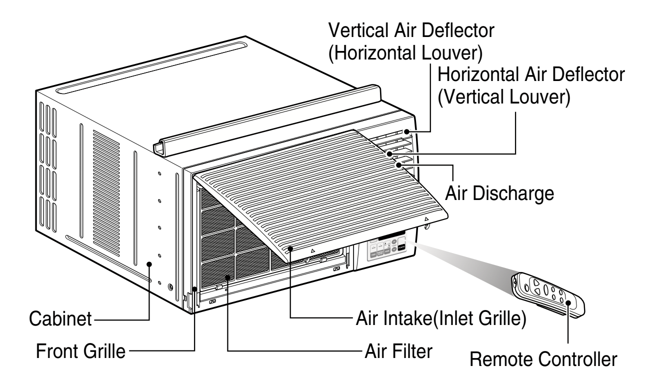
This symbol alerts you to hazards that could cause harm to the air conditioner.

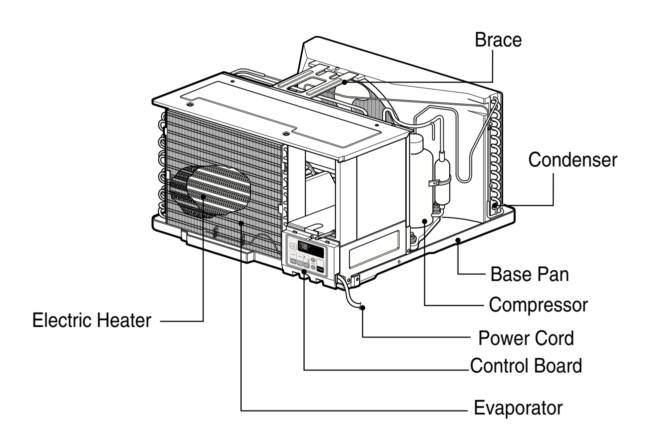
NOTICE **This symbol indicates special notes.**

Features (Appearance may vary)

⚠ WARNING

This appliance should be installed in accordance with the National Electric Code.





Electrical Safety

Electrical Data

115V~	230V~	
		Power cord may include a current interrupter device. A test and reset button is provided on the plug case. The device should be tested on a periodic basis by first pressing the TEST button and then the RESET button. If the TEST button does not trip or if the RESET button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician.

NOTICE

The shape may be different according to its model.

Use Wall Receptacle	Power Supply
Standard 125V, 3-wire grounding receptacle rated 15A, 125V AC	Use 15 AMP. time delay fuse or 15 AMP. circuit breaker.
Standard 250V, 3-wire grounding receptacle rated 15A, 250V AC	
Standard 250V, 3-wire grounding receptacle rated 20A, 250V AC	Use 20 AMP. time delay fuse or 20 AMP. circuit breaker.

NOTICE

DO NOT USE AN EXTENSION CORD on 230, 208, and 230/208 Volt units.

All wiring should be made in accordance with local electrical codes and regulations.

Aluminum house wiring may pose special problems. Consult a qualified electrician.

⚠ WARNING

Never push the test button during operation
Otherwise this plug can damaged.
This device contains chemical, including lead, known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm.
Wash hands after handling.
Do not remove, modify or immerse this plug.
If this device trips, the cause it to be corrected before further use.

⚠ CAUTION

The conductors inside this cord are surrounded by shields, which monitor leakage current.
These shields are not grounded.

Periodically examine the cord for any damage. Do not use this product in the event the shields become exposed. Avoid shock hazard, this unit can not be user serviced opening the tamper resistant. Sealed portion of the unit voids all warranties and performance claims. This unit not intended for use as an on-off switch.

Electrical Safety

IMPORTANT (PLEASE READ CAREFULLY)

FOR THE USER'S PERSONAL SAFETY, THIS APPLIANCE MUST BE PROPERLY GROUNDED

The power cord of this appliance is equipped with a three-prong (grounding) plug. Use this with a standard three-slot (grounding) wall power outlet to minimize the hazard of electric shock. The customer should have the wall receptacle and circuit checked by a qualified electrician to make sure the receptacle is properly grounded.

DO NOT CUT OR REMOVE THE THIRD (GROUND) PRONG FROM THE POWER PLUG.

A. SITUATIONS WHEN THE APPLIANCE WILL BE DISCONNECTED OCCASIONALLY:

Because of potential safety hazards, we strongly discourage the use of an adapter plug. However, if you wish to use an adapter, a TEMPORARY CONNECTION may be made. Use UL-listed adapter, available from most local hardware stores.
The large slot in the adapter must be aligned with the large slot in the receptacle to assure a proper polarity connection.

⚠ CAUTION

: Attaching the adapter ground terminal to the wall receptacle cover screw does not ground the appliance unless the cover screw is metal, and not insulated, and the wall receptacle is grounded through the house wiring. The customer should have the circuit checked by a qualified electrician to make sure the receptacle is properly grounded.

Disconnect the power cord from the adapter, using one hand on each. Otherwise, the adapter ground terminal might break. DO NOT USE the appliance with a broken adapter plug.

B. SITUATIONS WHEN THE APPLIANCE WILL BE DISCONNECTED OFTEN.

Do not use an adapter plug in these situations. Unplugging the power cord frequently can lead to an eventual breakage of the ground terminal. The wall power outlet should be replaced by a three-slot (grounding) outlet instead.

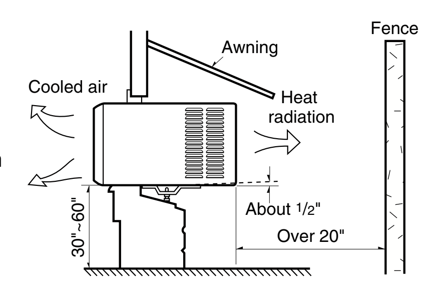
USE OF EXTENSION CORDS

Because of potential safety hazards, we strongly discourage the use of an extension cord. However, if you wish to use an extension cord, use a CSA certified/UL-listed 3-wire (grounding) extension cord, rated at 15A, 125V.

Installation

How to Install the Unit

1. To prevent vibration and noise, make sure the unit is installed securely and firmly
2. Install the unit where the sunlight does not shine directly on the unit.
3. The outside of the cabinet must extend outward for at least 11" and there should be no obstacles, such as a fence or wall, within 20" from the back of the cabinet because it will prevent heat radiation of the condenser.
   Restriction of outside air will greatly reduce the cooling efficiency of the air conditioner.



⚠ CAUTION

All side louvers of the cabinet must remain exposed to the outside of the structure.

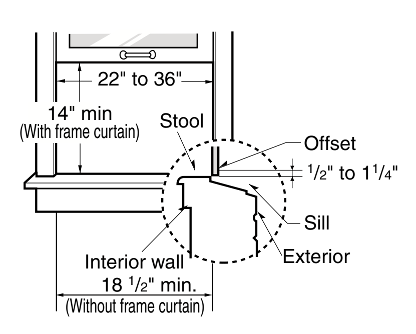
4. Install the unit a little slanted so the back is slightly lower than the front(about 1/2"). This will force condensed water to flow to the outside.
5. Install the unit with the bottom about 30"~60" above the floor level.

Window Requirements

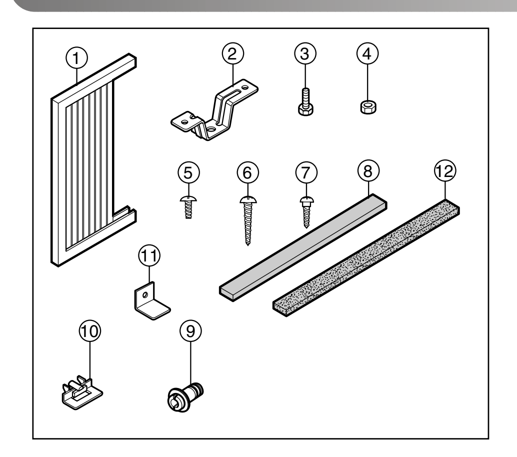
NOTICE

All supporting parts should be secured to firm wood, masonry, or metal.

This unit is designed for installation in standard double hung windows with actual opening widths from 22" to 36".
The top and bottom window sash must open sufficiently to allow a clear vertical opening of 14" from the bottom of the upper sash to the window stool.



Installation Kits Contents



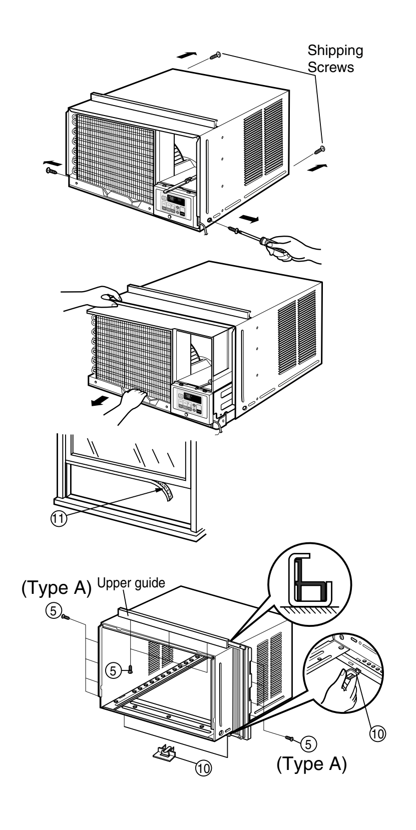
NO.	NAME OF PARTS	Q'TY
1	FRAME CURTAIN	2
2	SILL SUPPORT	2
3	BOLT	2
4	NUT	2
5	SCREW(TYPE A)	13
6	SCREW(TYPE B)	3
7	SCREW(TYPE C)	5
8	FOAM-STRIP	1
9	DRAIN PIPE	1
10	FRAME GUIDE	2
11	WINDOW LOCKING BRACKET	1
12	FOAM-PE	1

Suggested Tool Requirements

SCREWDRIVER(+, -), RULER, KNIFE, HAMMER, PENCIL, LEVEL

PREPARATION OF CHASSIS

1. Remove the screws which fasten the cabinet at both sides and at the back.
2. Slide the unit from the cabinet by gripping the base pan handle and pulling forward while bracing the cabinet.
3. Cut the window sash seal to the proper length.
   Peel off the backing and attach the foam-pe ⑫ to the underside of the window sash.
4. Insert the frame guides ⑩ into the bottom of the cabinet.
5. Insert the Frame Curtain ① into the upper guide and frame guides ⑩.
6. Fasten the curtains to the unit with 4 Type A screws.



ENGLISH

Cabinet Installation

1. Open the window. Mark a line on center of the window stool(or desired air conditioner location).
   Carefully place the cabinet on the window stool and align the center mark on the bottom front with the center line marked in the window stool.

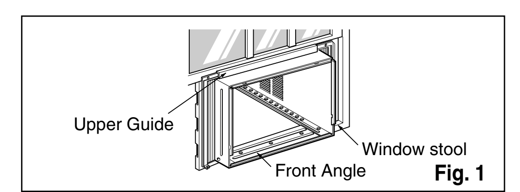


Fig. 1

2. Pull the bottom window sash down behind the upper guide until it meets.

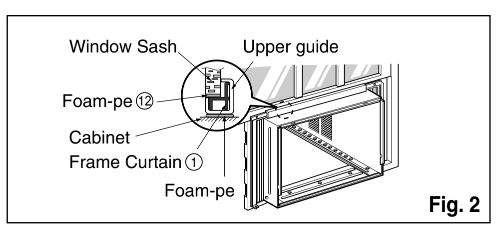


Fig. 2

NOTICE

Do not pull the window sash down so tightly that the movement of Frame Curtain is restricted.

3. Loosely assemble the sill support using the parts in Fig. 3.

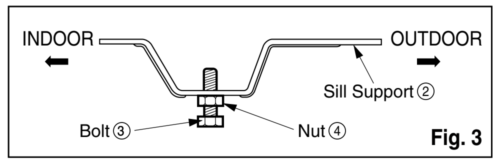


Fig. 3

4. Select the position that will place the sill support near the outer most point on sill (See Fig. 4)

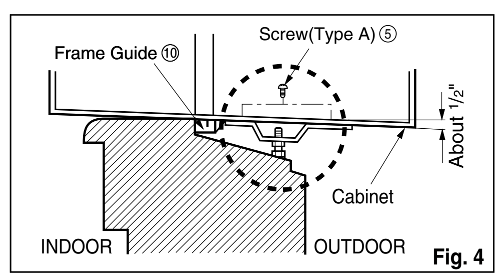


Fig. 4

NOTICE

Be careful when you install the cabinet (frame guides ⑩ are broken so easily).

5. Attach the sill support to the cabinet track hole in relation to the selected position using 2 Type A screws in each support(See Fig. 4).

6. The cabinet should be installed with a very **slight tilt(about 1/2") downward** toward the outside (See Fig. 5).
   Adjust the bolt and the nut of sill support for balancing the cabinet.

7. Attach the cabinet to the window stool by driving the screws ⑥ (Type B: Length sixteen millimeters and below.) through the front angle into window stool.

8. Pull each Frame curtain fully to each window sash track, and repeat step 2.

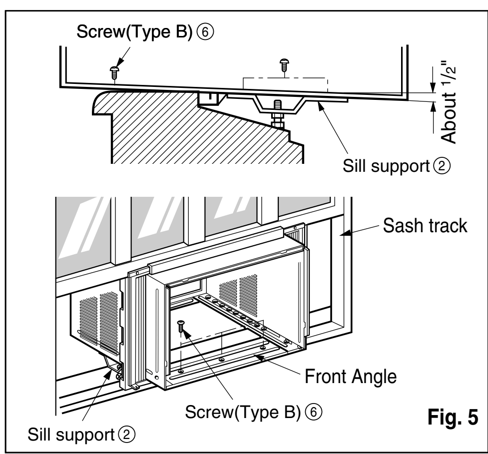


Fig. 5

9. Attach each Frame curtain the window sash using screws ⑦(Type C).(See Fig. 6)

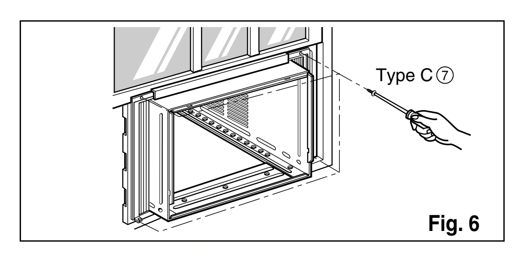


Fig. 6

⚠ CAUTION

Do not drill a hole in the bottom pan.
The unit is designed to operate with approximately 1/2" of water in bottom pan.

10. Slide the unit into the cabinet.(See Fig. 7)

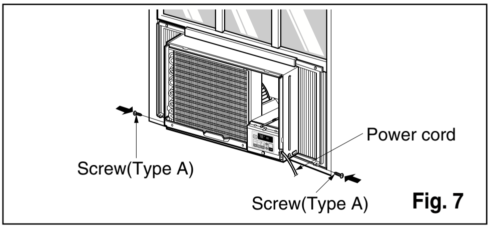


Fig. 7

⚠ CAUTION

For security purpose, reinstall screws(Type A) at cabinet's sides.

11. Cut the foam-strip ⑧ to the proper length and insert between the upper window sash and the lower window sash.
(See Fig. 8)

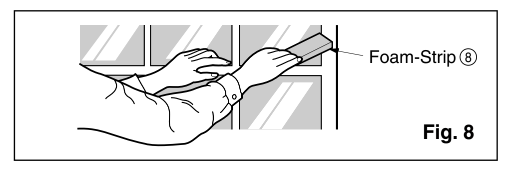


Fig. 8

12. Attach the window locking bracket ⑪ with a type C screw. (See Fig. 9)

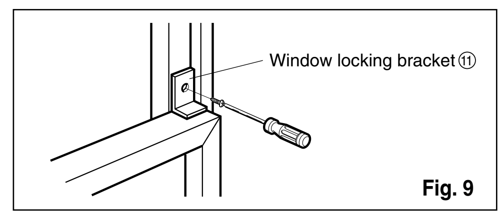
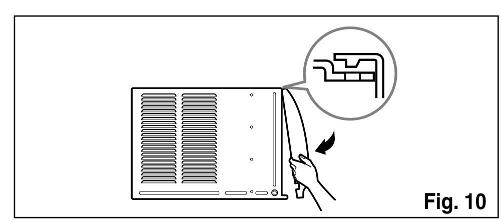
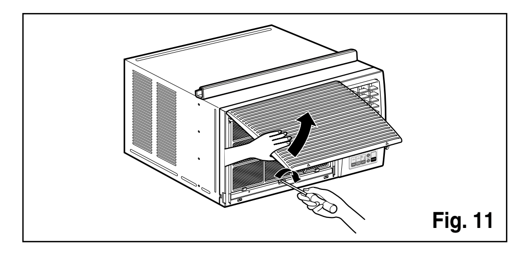


Fig. 9

13. Attach the front grille to the cabinet by inserting the tabs on the grille into the tabs on the front of the cabinet. Push the grille in until it snaps into place. (See Fig.10)


Fig. 10

14. Lift the inlet grille and secure it with a type A screw through the front grille.
(See Fig. 11)


Fig. 11

15. ***Window installation of room air conditioner is now completed. See ELECTRICAL DATA for attaching power cord to electrical outlet.***

ENGLISH

How to Use the Reversible Inlet Grille

1. If you want to pull out the filter upward, open the inlet grille slightly. Turn inside out the front grille.

   Disassemble the inlet grille from the front grille with separating the hinged part by inserting a "—" type screw-driver tip.

   Rotate the inlet grille 180 degrees and insert the hooks into the lower holes of front grille.

   Then, insert the filter. (See Fig.12, 13)

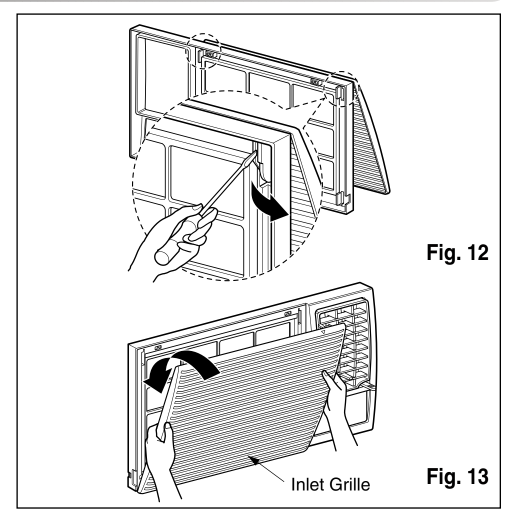
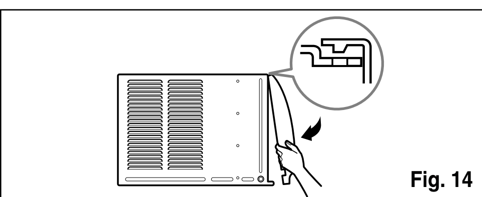


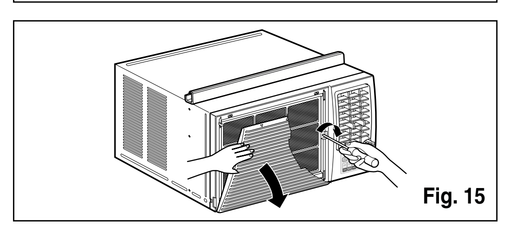
Fig. 12

Fig. 13

2. Attach the front grille to the cabinet by inserting the tabs on the grille into the tabs on the front of the cabinet. Push the grille in until it snaps into place. (See Fig.14)


Fig. 14

3. Lift the inlet grille and secure it with a type A screw through the front grille. (See Fig. 15)

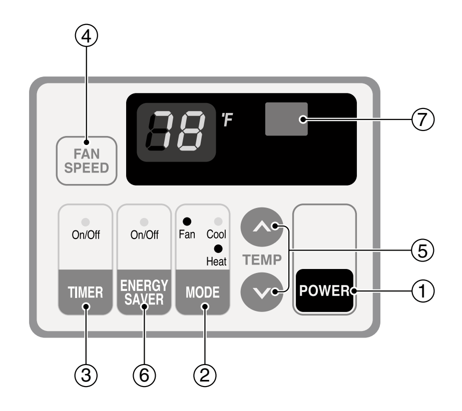

Fig. 15

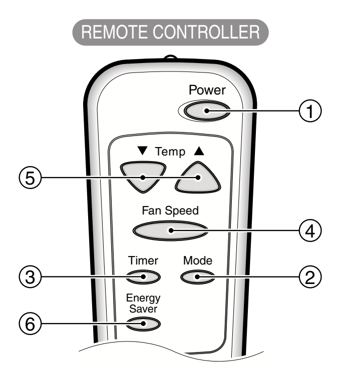
4. If you want to pull out the filter downward, use the reversible inlet grille without change. (The grille is already assembled for that way.)

Operating Instructions

Remote control

The remote control and control panel will look like one of the following pictures.





1. POWER BUTTON

To turn the air conditioner ON, push the button. To turn the air conditioner OFF, push the button again. This button takes priority over any other buttons.

2. OPERATION MODE SELECTION BUTTON

Everytime you push this button, it will toggle COOL, FAN and HEAT.

Cool:
Compressor runs and cools the room.
Use the ∧ / ∨ and FAN buttons to set the desied temperature and circulation fan speed.

Fan:
Fan circulate air but compressor does not run.
Use the FAN button to set the desired fan speed.

Heat:
Heater runs and heats the room.
Use the ∧ / ∨ and FAN buttons to set the desied temperature and circulation fan speed.

ENGLISH

3. ON/OFF TIMER BUTTON

Everytime you push this button, timer is set as follows.(1Hour ➔ 2Hours ➔ 3Hours ➔ 4Hours ➔ 5Hours · ➔ 21Hours ➔22Hours ➔23Hours➔ 24Hours➔ Cancel)

You will usually use shut-off time while you sleep.

For your sleeping comfort,once timer is set,the temperature setting will raise 2° F after 30min and once again after another 30min.

4. FAN SPEED SELECTOR

Everytime you push this button, it is set as follows. (Hi[F2] ➔ Low[F1] ➔ Hi[F2]....)

5. ROOM TEMPERATURE SETTING BUTTON

This button can automatically control the temperature of the room. The temperature can be set within a range of 60°F to 86°F by 1°F.

6. ENERGY SAVER

The fan stops when the compressor stops cooling.

Approximately every 3 munutes the fan will turn on and check the room air to determine if cooling is needed.

7. REMOCON SIGNAL RECEIVER

A slight heat odor may come from the unit when first switching to HEAT after the cooling season is over. This odor, caused by fine dust particles on the heater, will disappear quickly.

AUTO RESTART

When power is restored after an electrical power failure, the unit will begin to run at its last setting.

⚠ CAUTION

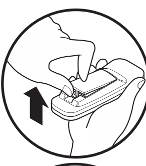
When the air conditioner has been performed its cooling operation and is turned off or set to the fan position, wait at least 3 minutes before resetting to the cooling operation again.

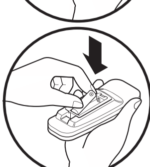
How to insert Battery (AAA size)

1. Remove the cover from the back of the remote controller.

2. Insert one battery .
   - Be sure that the (+) and (-) directions are correct.
   - Be sure that both battery are new.

3. Re-attach the cover.

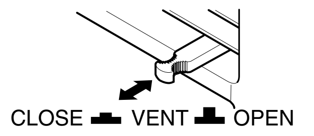


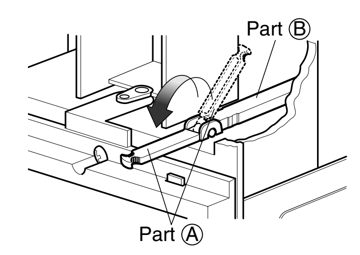


- Do not use rechargeable battery. Such battery differ from standard dry cells in shape, dimensions, and performance.
- Remove the battery from the remote controller if the air conditioner is not going to be used for an extended length of time.

Ventilation

The ventilation lever must be in the CLOSE position in order to maintain the best cooling conditions.
When fresh air is necessary in the room, set the ventilation lever to the OPEN position.
The damper is opened and room air is drawn out.

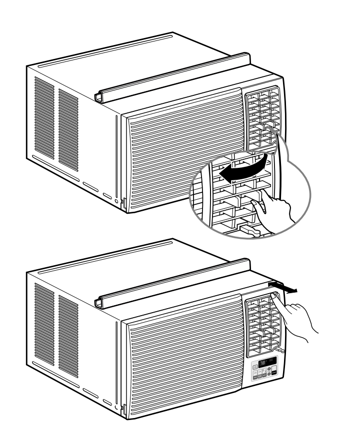




NOTICE

Before using the ventilation feature, position the lever, as shown. First, pull down part Ⓐ to horizontal line with part Ⓑ.

Air Direction



The direction of air can be controlled wherever you want to cool by adjusting the horizontal louver and the vertical louver.

- ***HORIZONTAL AIR-DIRECTION CONTROL***
  The horizontal air direction is adjusted by rotating the vertical louver right or left.

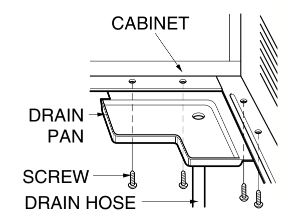
- ***VERTICAL AIR-DIRECTION CONTROL***
  The vertical air direction is adjusted by rotating the horizontal louver forward or backward.

How to Attach Drain Pan(Optional)

The air conditioner employs a proper drain method whereby the condensed water (moisture removed from the air) is drained to the outside.

In very humid weather, (and for reverse cycle models in the reverse mode) excessive condensate water removed from the air may cause some water to collect. To remove this excess water you can install the drain pan as detailed below.

1. Take the drain pan which is located in the air discharge.
2. Remove the hole rubber from the base-pan (for some models).
3. Install the drain pan to the right corner of the cabinet with 4 (or 2) screws.
4. Connect the drain hose of 3/5" inside diameter to the outlet located at the bottom of the drain pan.You can purchase the drain hose or tubing locally to satisfy your particular needs. (Drain hose is not supplied).

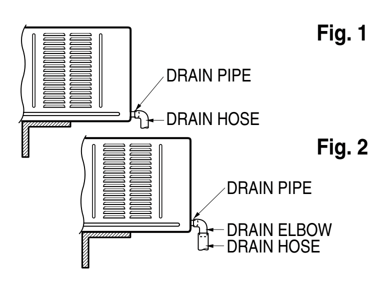


How to Connect a Drain Hose

A drain hole is provided at the rear of the air conditioner unit.

Select a drain method according to the following.

1. Remove the hole rubber from the base-pan. (for some models)
2. Connect a drain hose of 9/16" inside diameter to the drain pipe as shown in Fig. 1.
3. Or connect a pipe elbow of 9/16" inside diameter to the drain pipe, then connect a drain hose of 9/16" inside diameter to the pipe elbow as shown in Fig. 2.



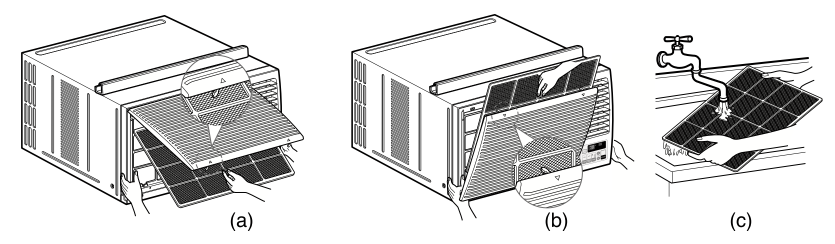
Maintenance and Service

TURN THE AIR CONDITIONER OFF AND REMOVE THE PLUG FROM THE POWER OUTLET.

Air Filter Cleaning

he air filter should be checked at least twice a month to see if cleaning is necessary. Trapped particles in the filter will build up and block the airflow. This reduces the cooling capacity and also causes an accumulation of frost on the cooling coils.

1. Open the inlet grille upward by pulling out the bottom of the inlet grille.(a)
   In another case, you can open the inlet grille downward by pulling out the top of the inlet grille.(b)
2. Remove the air filter from the front grille assembly by pulling the air filter up or down slightly.
3. Wash the filter using lukewarm water below 40°C (104°F).(c)
4. Gently shake the excess water from the filter completely. Replace the filter.

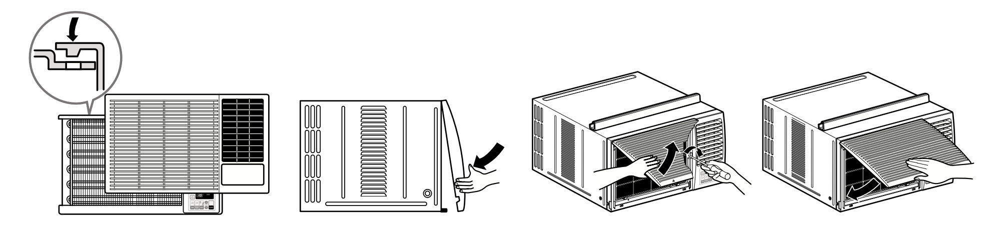


(a) (b) (c)

NOTICE

Mark ∆ of inlet grille means opening direction.

1. Pull down front grille from the cabinet top.
2. Push front grille's tips toward the cabinet in order to insert front grille's tabs into the cabinet.
3. Open the inlet grille.
4. Tighten the screw through the front grille into the plate of the evaporator or base pan.
5. Close inlet grille.



ENGLISH

Common Problems and Solutions

Before calling for service, please review the following list of common problems and solutions.

The air conditioner is operating normally when:

- You hear a pinging noise. This is caused by water being picked up by the condenser on rainy days or in highly humid conditions. This feature is designed to help remove moisture in the air and improve cooling efficiency.
- You hear the thermostat click. This is caused by the compressor cycle starting and stopping.
- You see water dripping from the rear of the unit. Water may be collected in the base pan in highly humid conditions or on rainy days. This water overflows and drips from the rear of the unit.
- You hear the fan running while the compressor is silent. This is a normal operational feature.

The air conditioner may be operating abnormally when:

Problem	Possible Causes	What To Do
The air conditioner does not operate at all	■ The air conditioner is unplugged or not plugged in completely	• Make sure the plug is completely plugged into the outlet
	■ The fuse is blown/circuit breaker is triggered	• Check the fuse/circuit breaker box and replace the fuse or reset the breaker
	■ Power failure.	• In the event of a power failure, set the power control to OFF. When the power is restored, wait 3 minutes to restart the air conditioner to prevent the compressor from overloading
	■ The current interrupter device is tripped.	• Press the RESET button located on the power cord plug. If the RESET button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician.
Air conditioner does not cool	■ Air flow is restricted	• Make sure there are no curtains, blinds, furniture or other obstacles in front of the air conditioner
	■ TEMP Control set too higher number.	• Set the TEMP control to a lower number.
	■ The air filter is dirty.	• Clean the filter at least every 2 weeks. Refer to the “Maintenance and Service” section of the manual.
	■ The air conditioner was just turned on.	• After the air conditioner is turned on, you need to give the air conditioner some time to cool the room.
	■ The room may have been hot.	• When the air conditioner is first turned on you need to allow time for the room to cool down.
	■ Cold air is escaping.	• Check for open furnace floor resisters and cold air returns. • CLOSE the air conditioner vent
	■ Cooling coils are iced up	• See Ice appears on the air conditioner below
Ice appears on the air conditioner.	■ The cooling coils are iced over.	• Ice may block the air flow and obstruct the air conditioner from properly cooling the room. • Set the mode control at HIGH fan or high cool with the high temperature.

TABLA DE CONTENIDOS

PARA SUS ARCHIVOS

Escriba aquí el modelo y número de serie:

Modelo n°:

Serie n°:

Puede encontrar estos datos en la etiqueta situada en el lateral de cada unidad.

Nombre del distribuidor:

Fecha de compra:

■ Adjunte su recibo a esta página con la grapadora para el momento que lo necesite para probar la fecha de su adquisición o para la validación de la garantía.

LEA ESTE MANUAL

En su interior encontrará muchos consejos útiles sobre la utilización y mantenimiento de su acondicionador de aire. Unos pocos cuidados por su parte le pueden ahorrar mucho tiempo y dinero durante la vida de su acondicionador de aire.
En la tabla de consejos para la solución rápida de problemas encontrará muchas respuestas a los problemas más habituales. Si revisa primero nuestra **Tabla de Consejos** para la solución rápida de problemas, tal vez no necesite llamar nunca al servicio técnico.

PRECAUCIÓN

- **Póngase en contacto con un técnico del servicio autorizado para realizar la reparación y mantenimiento de esta unidad.**
- **Póngase en contacto con un instalador para realizar la instalación de esta unidad.**
- **Cuando se va a cambiar el cable eléctrico, el trabajo de reemplazamiento debe ser realizado únicamente por personal autorizado, utilizando las piezas de cambio genuinas únicamente.**
- **El trabajo de reemplazamiento debe ser realizado de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional únicamente por personal autorizado.**



Precauciones de Seguridad

ESPAÑOL

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños a la propiedad, estas instrucciones estén seguirse.

■ Una operación incorrecta por ignorar las instrucciones provocará lesiones o daños. La seriedad se clasifica por las siguientes indicaciones.

ADVERTENCIA	Este símbolo indica la posibilidad de muerte o de seria lesión.
PRECAUCION	Este símbolo indica sólo la posibilidad de lesiones o daños a la propiedad

■ Significados de los símbolos utilizados en este manual.

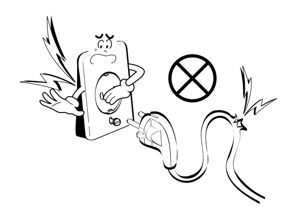
⊗	**No hacer.**
!	**Siga estas instrucciones.**



■ Instalación

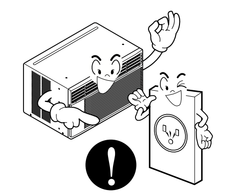
No utilice un cable de alimentación, enchufe o una toma suelta que esté dañada.

- De lo contrario, podría provocar un incendio o descarga eléctrica.



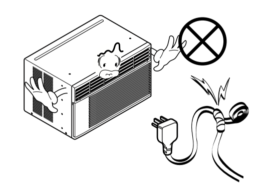
Enchufe siempre a un tomacorriente que tenga toma a tierra.

- De lo contrario, podría provocar un incendio o descarga eléctrica.



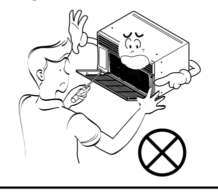
No modifique ni alargue el cable de alimentación.

- De lo contrario, puede provocar una descarga eléctrica o incendio debido a la generación de calor.



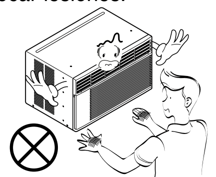
No desmonte ni modifique los productos.

- Puede ocasionar fallos y una descarga eléctrica.



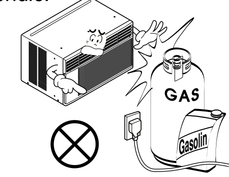
Tenga cuidado al desembalar e instalar el aparato.

- Los bordes afilados pueden provocar lesiones.



No use el cable de alimentación cerca gas inflamable o materiales combustibles tales como la gasolina, benceno, disolvente, etc.

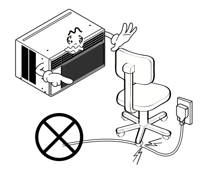
- Podría ocurrir una explosión o incendio.



■ Operación

No use el cable de alimentación cerca gas inflamable o materiales combustibles tales como la gasolina, benceno, disolvente, etc.

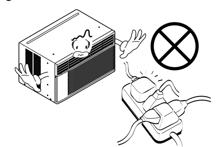
- Puede ocasionar una explosión o descarga eléctrica.





No comparta el tomacorriente con otros electrodomésticos.

- De lo contrario, puede provocar una descarga eléctrica o incendio debido a la generación de calor.



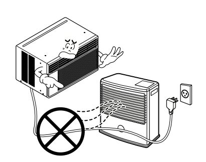
Saque el enchufe en caso de necesidad, sosteniendo la cabeza del enchufe y no lo toque con las manos mojadas.

- De lo contrario, podría provocar un incendio o descarga eléctrica.



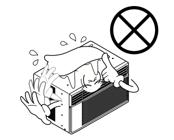
No ponga el cable de alimentación cerca de un calentador.

- Puede ocasionar un incendio y una descarga eléctrica.



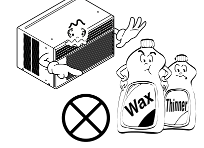
No permita que entre agua en las piezas eléctricas.

- Puede provocar fallos en el producto o descargas eléctricas.



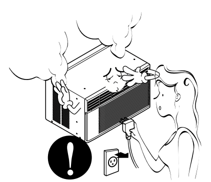
Utilice un paño suave para limpiar. No utilice cera, disolventes o detergentes fuertes.

- La apariencia del aparato de aire acondicionado puede deteriorar, cambiar el color o desarrollar flujos en las superficies.



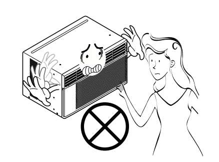
Desenchufe la unidad si oye un sonido extraño, olores, o si observa salir humo.

- De lo contrario, puede ocurrir un incendio y un accidente por descarga eléctrica.

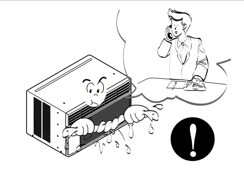


No abra la parrilla de entrada al aparato mientras está en funcionamiento.

- De lo contrario, pueden ocurrir descargas eléctricas y fallos.



Si entra agua en el producto, apague el interruptor de la carcasa principal del aparato. Póngase en contacto con el centro de servicio después de haber sacado el enchufe del tomacorriente.



Ventile bien la sala al usar este aparato con una estufa, etc.

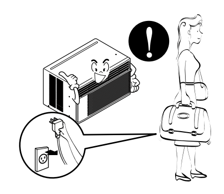
- Puede ocurrir un falta de oxígeno.

Apague el aparato y el interruptor diferencial primero antes de limpiar la unidad.

- Debido a que el ventilador gira a alta velocidad durante el funcionamiento, podría ocasionar lesiones.

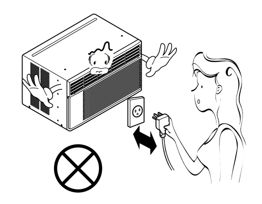
Apague el interruptor de alimentación principal cuando no vaya a utilizar el aparato durante mucho tiempo.

- Evitará el arranque accidental y la posibilidad de lesiones.



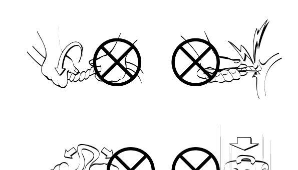
No opere ni detenga la unidad insertando o estirando de enchufe.

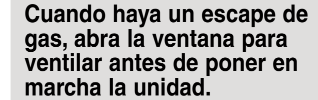
• De lo contrario, puede provocar una descarga eléctrica o incendio debido a la generación de calor.



No dañe ni use un enchufe de alimentación no especificado.

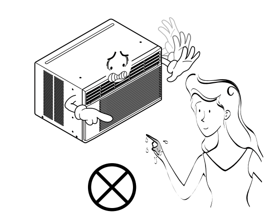
• Provocará descargas eléctricas o incendios.

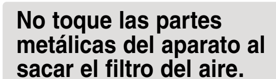




No toque el producto con las manos mojadas o en un ambiente húmedo.

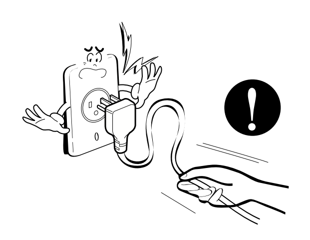
• Provocará descargas eléctricas.





Sostenga el enchufe por su cabeza al sacarlo.

• Podría ocasionar una descarga eléctrica y daños.



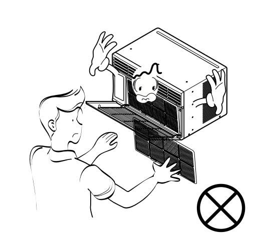
Cuando haya un escape de gas, abra la ventana para ventilar antes de poner en marcha la unidad.

• De lo contrario, podría ocurrir una explosión o incendio.



No toque las partes metálicas del aparato al sacar el filtro del aire.

• Son puntiagudas y pueden provocar lesiones.



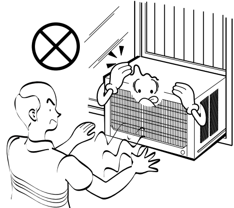
ESPAÑOL

⚠ ADVERTENCIA

■ Instalación

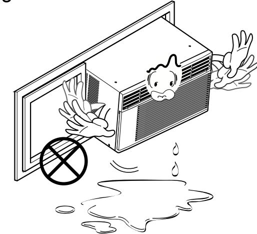
Instale el producto de modo que el ruido o el aire caliente producido por la unidad externa no moleste a los vecinos.

• De lo contrario puede dar lugar a disputas vecinales.



Mantenga nivelado el producto al instalarlo.

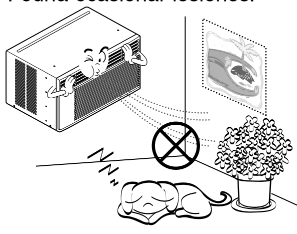
• De lo contrario se podría causar vibraciones o escapes de agua.



■ Operación

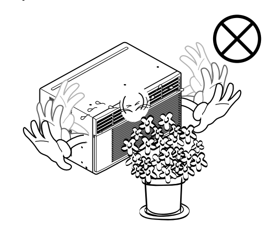
No ponga plantas ni animales en la trayectoria que recorrerá el aire caliente.

• Podría ocasionar lesiones.



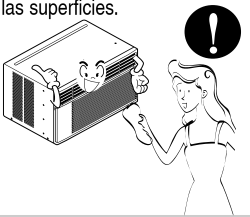
No bloquee la entrada ni la salida del flujo de aire.

• Puede causar una avería en el aparato.



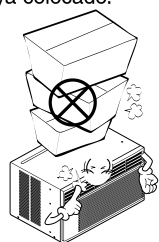
Utilice un paño suave para limpiar. No utilice cera, disolventes o detergentes fuertes.

• La apariencia del aparato de aire acondicionado puede deteriorar, cambiar el color o desarrollar flujos en las superficies.



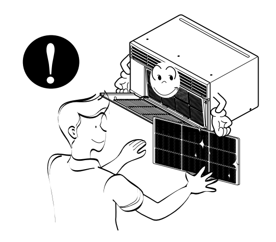
No se suba a la unidad interior/exterior ni coloque objetos sobre la misma.

• Puede lesionarse al caerse del aparato o al caerse los objetos que haya colocado.

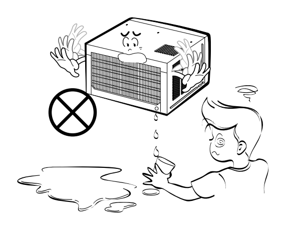


Inserte siempre el filtro correctamente. Límpielo cada dos semanas.

• El funcionamiento sin filtros puede provocar fallos.



No beba el agua que drena el aparato de aire acondicionado.



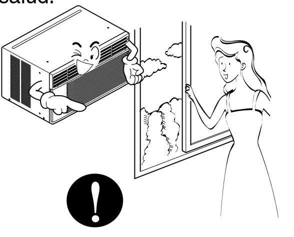
Tenga cuidado para no tocar los bordes puntiagudos al instalar.

• Podría ocasionar lesiones.



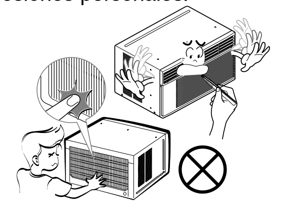
Evite un enfriamiento excesivo y ventile en ocasiones.

• De lo contrario, podría dañar su salud.



No introduzca la mano ni barras en la entrada o salida del aire durante el funcionamiento del aparato.

• De lo contrario, podrían ocurrir lesiones personales.



Si entra líquido de las pilas en contacto con la piel o la ropa, lávela inmediatamente con agua. No utilice el control remoto si las pilas tienen fugas.

• Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.



Si el líquido de las pilas alcanzara su boca, cepille sus dientes y consulte a un médico.No utilice el mando a distancia si las pilas han experimentado fugas.

• Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.



Antes de poner el equipo en funcionamiento

Preparación para el funcionamiento

1. Póngase en contacto con un especialista para realizar la instalación.
2. Enchufe correctamente la toma de alimentación.
3. Utilice un circuito dedicado.
4. No utilice un cable alargador.
5. No inicie/cese el funcionamiento enchufando/desenchufando el cable eléctrico.
6. Si el cable/enchufe está dañado, sustitúyalo solo por una pieza autorizada.

Uso

1. Estando expuesto a la circulación directa de aire durante un extenso período de tiempo podría resultar peligroso para su salud. No exponga a las personas, animales domésticos, o a las plantas a la circulación de aire durante largos períodos de tiempo.
2. Debido a la probabilidad de falta de oxígeno, ventile el cuarto cuando esté utilizado el aparato junto con estufas u otros aparatos de calefacción.
3. No utilice este aire acondicionado con propósitos especiales no especificados (Ej.: conservación de dispositivos de precisión, comida, animales domésticos, plantas y objetos de arte). Tal uso podría dañar los artículos.

1. No toque las piezas metálicas de la unidad al retirar el filtro. Manejar aristas afiladas de metal puede causar lesiones.
2. No utilice el agua para limpiar el interior del aire acondicionado. La exposición al agua puede destruir el aislamiento, conduciendo a posibles descargas eléctricas.
3. Al limpiar la unidad, asegúrese antes de que la electricidad y el interruptor están apagados. El ventilador rota a muy alta velocidad durante el funcionamiento del equipo. Existe la posibilidad de lesiones si acciona accidentalmente la electricidad de la unidad mientras limpia el interior de la unidad.

Para cuestiones de reparación y mantenimiento, póngase en contacto con su distribuidor de servicio autorizado.

Introducción

Símbolos Utilizados en Este Manual



Este símbolo lo advierte de un peligro de accidente por corriente eléctrica.



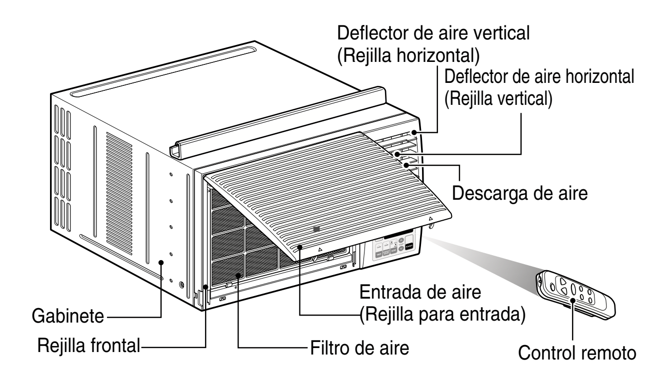
Este símbolo lo adiverte de un peligro que pueda causar un daño del ventliador.

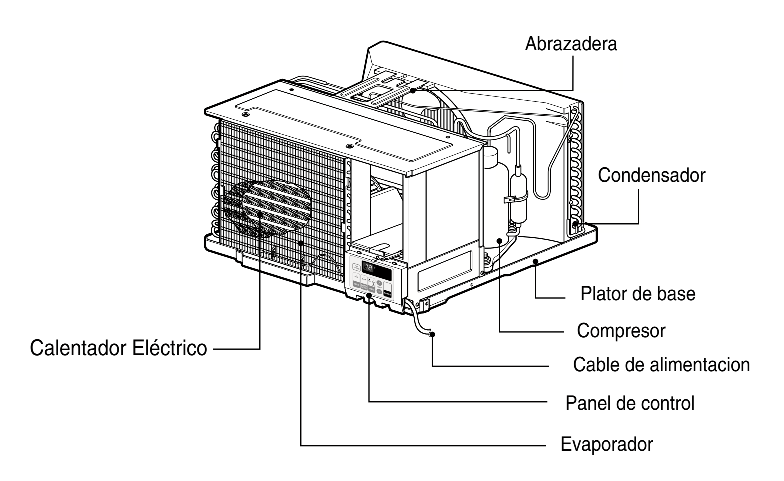
CONSEJO **Este símbolo significa condicciones especiales.**

Características (aparencia puede variar)

ADVERTENCIA

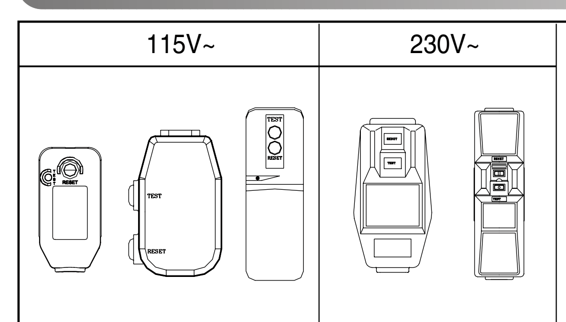
Este aparato debería instalarse de acuerdo con las normas del Código Eléctrico Nacional.





Seguraida Electrica

Datos Electricos



El cable de alimentación puede incluir un dispositivo interruptor de corriente. La carcasa del enchufe cuenta con un botón de prueba y otro de reinicio. El dispositivo debe comprobarse periódicamente presionando primero el botón TEST y después RESET. Si el botón TEST no se desconecta o si el botón RESET no permanece activo, suspenda el uso del aire acondicionado y póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado.

CONSEJO

La forma puede ser diferente según su modelo.

Utilice el enchufe de la pared	Consumo de Energía
Standard 125V, enchufe de 3 Líneas de 15A, 125V AC	Utilice un fusible de 15AMP. o un Interruptor de 15AMP.
Standard 250V, enchufe de 3 Líneas de 15A, 250V AC	
Standard 250V, enchufe de 3 Líneas de 20A, 250V AC	Utilice un fusible de 20AMP. o un Interruptor de 20AMP.

CONSEJO

NO USE CABLE DE EXTENSIÓN EN UNIDADES DE 208, 230, AND 208/230 VOLTIOS.

Todo el cableado deberá realizarse de acuerdo con los códigos y reglamentos eléctricos locales.

El cableado doméstico de aluminio podría ocasionar problemas especiales. Consulte a un electricista calificado.

⚠ ADVERTENCIA

No presione nunca el botón de prueba durante el funcionamiento, de lo contrario el enchufe podría resultar dañado.

Este dispositivo contiene productos químicos, incluyendo plomo, conocido en el estado de California como producto cancerígeno y causante de defectos de nacimiento y otros daños al sistema reproductor.

Lávese bien las manos tras manipular el dispositivo.

No desmonte, modifique ni sumerja en agua este enchufe.

Si el dispositivo se activara, deberá corregir la causa antes de volver a utilizarlo.

⚠ PRECAUCION

Los hilos conductores dentro del cable están rodeados por blindajes, que supervisan la corriente de fuga. Estos blindajes no están puestos a tierra.

Examine periódicamente el cable en busca de cualquier daño. No utilice este producto si los blindajes resultaran expuestos.

Evite el riesgo de descargas eléctricas; esta unidad no puede ser reparada por el usuario por ser resistente y a prueba de alteraciones. Manipular la porción sellada de la unidad anulará todas las garantías y quejas de rendimiento. Esta unidad no está diseñada para su uso como un interruptor de encendido-apagado.

ESPAÑOL

Seguraida Electrica

IMPORTANTE

(FAVORLEA CON ATENCIÓN)

POR LA SEGURIDAD PERSONAL DEL USUARIO, ESTE APARATO DEBE SER DEBÍDAMENTE NEUTRALIZADO.

El cordón de energía de éste aparato esta equipado con tres patas(cable a tierra). Utilice éste con un enchufe de pared de tres salidas(a tierra) para minimizar el peligro de choque eléctrico. El cliente debe revisar el receptor de pared y el circuito por un electricista calificado para asegurarse que la recepción esta debidamente neutralizada.

NO CORTE O REMUEVA LA TERCERA PATA(GROUND) DEL ENCHUFE.

A. SITUACIONES EN LAS CUALES EL APARATO ES DESCONECTADO OCASIONALMENTE:

Debido al peligro potencial, nosotros no recomendamos el uso de adaptadores. Sin embargo, si usted desea utilizar un adaptador, una CONEXIÓN TEMPORAL, puede ser efectuada. Utilice adaptadores UL, disponibles en la mayoría de los estable cimientos de herramientas. La pata mas grande del adaptador debe ser alineada con la pata mas grande del interruptor para asegurarse una polarización adecuada.

⚠ PRECAUCION

Adaptar la terminal del ground del adaptador a la cubierta de la pared con un tornillo no neutraliza el aparato a menos que la cubierta del tornillo sea de metal, u no sea insolada, y el receptor de pared este neutralizado a través del alambrado del la casa. El cliente debe hacer verificar el circuito por un electricista calificado para asegurarse que el receptor esta debidamente neutralizado.

Desconecte el cordón de energía del adaptador, utilizado una mano en cada uno. De lo contrario, la terminal del adaptador puede romperse. NO UTILICE el aparato con un enchufe roto.

B. SITUACIONES EN LAS CUALES EL APARATO ES DESCONECTADO CON FRECUENCIA.

No utilice un adaptador en estas circunstancias. Desconectar el cordón de energía con frecuencia lo llevará al eventual rompimiento de la terminal de neutralización. La saluda de energía de la pared debe ser reemplazada por una salida de tres patas(neutralizada).

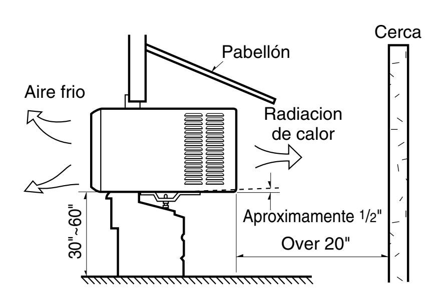
USO DE EXTENSIONES

Debido al peligro potencial, no recomendamos la utilización de extensiones. Sin embargo, si usted desea utilizar una extensión, utilice una certificada por CSA/UL de tres alambres, catalogada 15A,125V.

Instalacion

Elija el major lugar

1. Para prevenir la vibración y el ruido, asegure de que la unidad esté instaalada segura y firmemente.
2. Instale la unidad donde el sol no refleje directamente en la unidad.
3. La salida debe extenderse hacia afuera por lo menos 11" y no debe haber obstáculos, como cercas o paredes, en 20" de la parte de atrás del gabinete porque va ha prevenir la rediación de calor del condensador.
   Restriciones del aire de afuera reducirá grandemente la eficiencia del aire acondicionado.



⚠ PRECAUCION

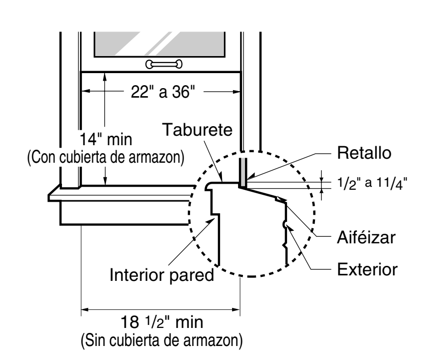
Todas las ventanillas de los lados del gabinete deben mantenerse expuestas hacia afuera de la estructura.

4 Instale la unidad un poco inclinada de tal forma que la parte trasera esté ligeramente más baja que el frente(cerca de 1/2").
  Esto forzará el agua del condensador hacia afuera.

5. Instale la unidad con la parte inferior cerca de 30"~60" arriba nivel de suelo.

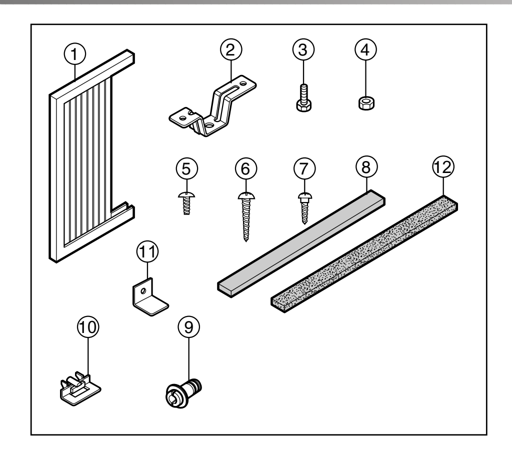
Requistios de ventana

Esta unidad está diseñada para que sea instalada en ventanas dobles estándares con una abertura actual de ancho desde 22" a 36".
La parte superior e inferiro de la ventana debe abrir lo suficiente para permitir una abertura vertical libre de 14" desde la parte inferior de la ventana hasta la base de la misma.



ESPAÑOL

Contenido del Juego de Instalación



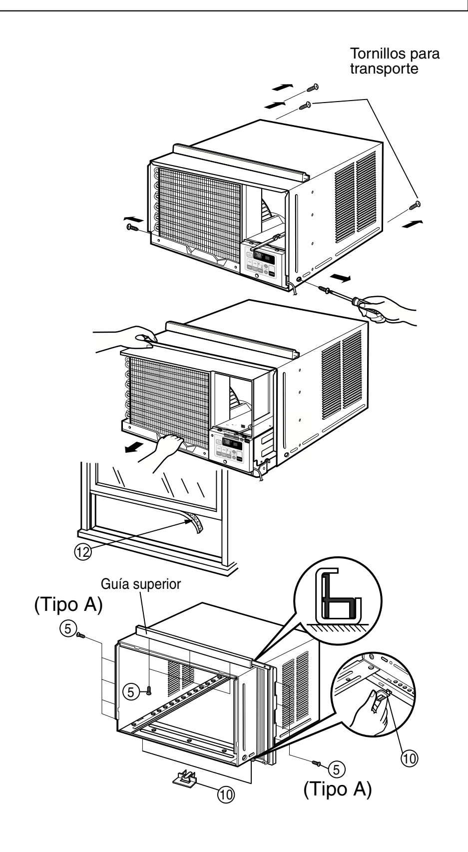
NO.	NOMBRE LA PARTE	CANTIDAD
1	PANEL GUÍA	2
2	SOPORTE DE ALFÉIZAR	2
3	TORNILLO	2
4	TUERCA	2
5	TORNILLO(TIPO A)	13
6	TORNILLO(TIPO B)	3
7	TORNILLO(TIPO C)	5
8	TIRA DE GOMA	1
9	TAPA DEL DESAGÜE	1
10	GUÍA MARCO	2
11	CHAPA DE SOPORTE PARALA VENTANA	1
12	BANDA ADHESIVA	1

Requisitos de las herra mientas sugeridas

DESARMADOR (+, -), REGLA, CUCHILLO, MARTILO, LAPIZ, NIVEL

PREPARACION DEL CHASIS

1. Remueva los tornillos cuales sujetan el gabinete a ambos lados y en la parte de atrás.
2. Deslice la unidad fuera del gabinete tomando el agarradero de la bandeja y hale hacia el frente mientras mantiene el gabinete.
3. Corte el marco de la ventana con el largo apropiado. Desprenda la parte de atrás y sujete el foam-PE ⑫ en la parte inferior del marco de la ventana.
4. Inserta la guía marco ⑩ en la parte inferior del gabinete.
5. Inserte los paneles guías ① en la guía superior y en la guia maro ⑩.
6. Sujete el armazon a la unidad con 4 tornillos. (Tipo A)



Instalación del Gabinete

DESARMADOR (+ , -), REGLA, CUCHILLO, MARTILO, LAPIZ, NIVEL

1. Abra la ventana. Marque una línea en el centro del banqueta de la ventana(o la ubicación deseada del aire acondicionado). Cuidadosamente ubique el gabinete en la banqueta de la ventana y alinee la marca central en el frente inferior con el centro de la línea marcada en la banqueta de la ventana.

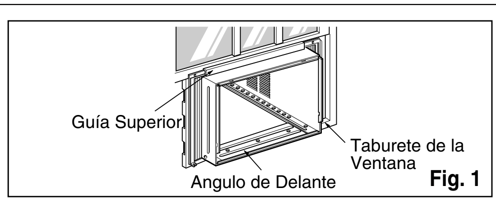


Fig. 1

2. Hale hacia abajo la parte inferior de la ventana hasta que se una detrás de la guía superior.



No hale la ventana hacia abajo tan apretadamente que el movimiento del panel guía sea restringido.

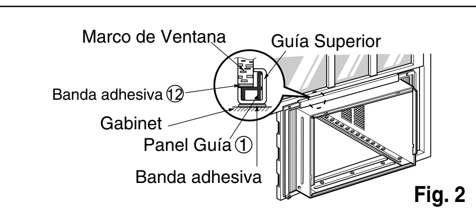


Fig. 2

3. Ligeramente ensamble el soporte del alfeizar usando las partes de la fig. 3.

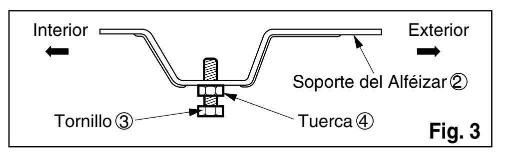


Fig. 3

4. Seleccione la posición que ubicará el soporte del alféizar cerca del punto más exterior del alféizar.(Ver Fig. 4)

CONSEJO

Tenga cuidado al instalar el gabinete(las guías marco ⑩ se rompen fácilmente).

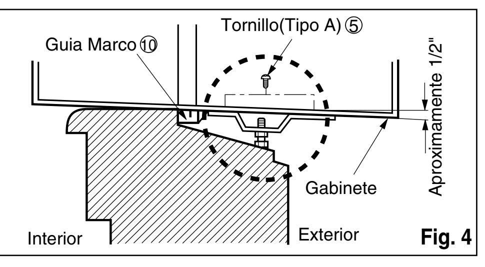


Fig. 4

5. Pegue el soporte antepecho a los rieles de la caja en relacion a la posicion deseada usando dos tornillos Tipo A en cada soporte. (Ver Fig. 4)

6. El gabinete debe ser instalado con una **pequeña caída(cerca de 1/2") hacia abajo** hacia afuera (Ver Fig. 5).

7. Adjunte el gabinete al banquete de la ventana atornillando los tornillos ⑥(Tipo B: Largo dieciséis milímetros y menos.) a través del ángulo frontal en la banqueta de la ventana.

8. Hale cada panel guía completamente a cada lado de la ventana y repita del paso 2.

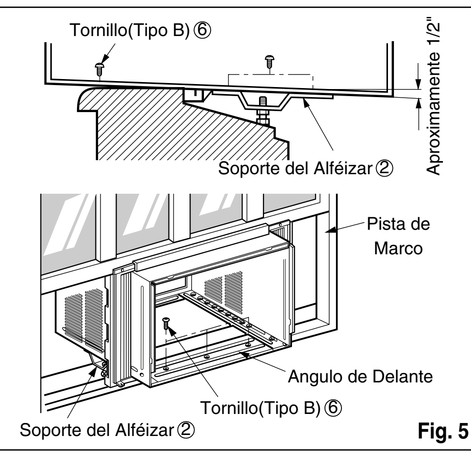


Fig. 5

9. Adjunte cada panel guía a cada lado de la ventana usando tornillos ⑦(Tipo C). (Ver Fig. 6)

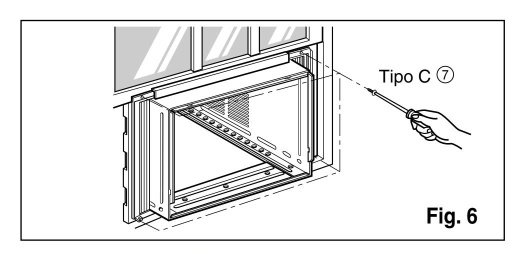


Fig. 6

⚠ PRECAUCION

No perfore la charola del fondo. La unidad está diseñada para operar con aproximadamente 1/2" de agua en la charola del fondo.

10. Deslice el chasís dentro del gabinete. (Ver Fig. 7)

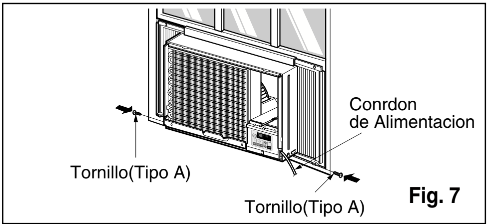


Fig. 7

⚠ PRECAUCION

Por razones de seguridad, re instale los tornillos(Tipo A) en los lados del gabinete.

11. Corte la tira de goma ⑧ a la medida apropiada e introdúzcala entre la parte superior e inferior de la ventana. (Ver Fig. 8)

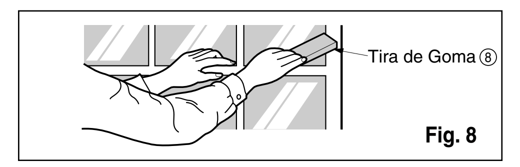


Fig. 8

12. Sujete la chapade soporte en el marco de la ventana ⑪ con untornillo tipo C. (Ver Fig. 9)

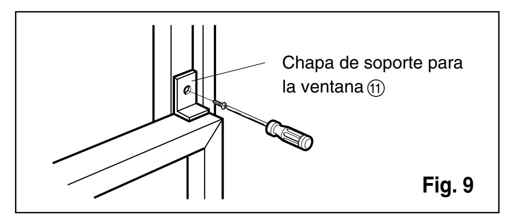
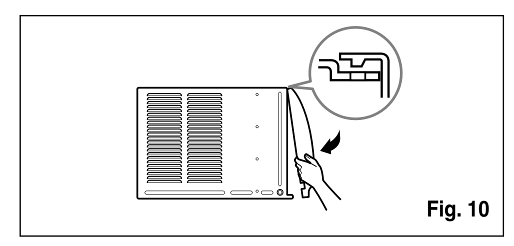


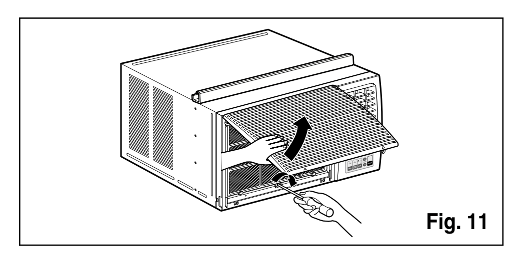
Fig. 9

13. Pegue el panel frontal a la caja insertando los fijadores en el panel adentro los del panel de la caja. (Ver Fig. 10)


Fig. 10

14. Levante la parrilla de entrada y ajústela con tornillos Tipo A, através de la parrilla frontal. (Ver Fig. 11)

15. ***Ahora la instalación del aire acondicionado en la ventana es completada. Vea los DATOS ELECTRICOS para instalar el cable de alimentación en la toma de corriente.***


Fig. 11

Cómo usar la rejilla de entrada reversible

1. Si usted desea sacar el filtro por arriba, abra la rejilla de entrada ligeramente.
   Vuelte la rejilla frontal.

   Separe la parte engoznada insertando la punta del destornillador de tipo "–" para desensamblar la rejilla de entrada desde la rejilla frontal.

   Gire la rejilla de entrada 180 grados e inserte los ganchos en los huecos inferiores del rijilla frontal.

   Luego, inserte el filtro. (Ver Fig.12, 13)

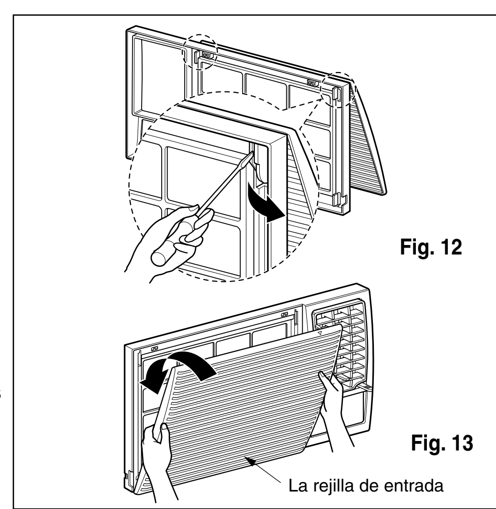
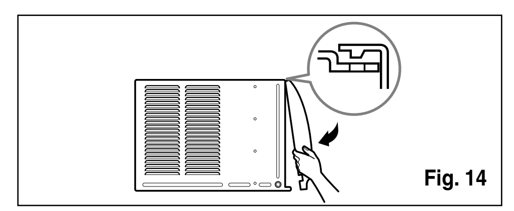


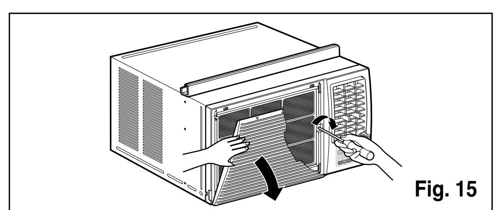
Fig. 12

Fig. 13

2. Pegue el panel frontal a la caja insertando los fijadores en el panel adentro los del panel de la caja. (Ver Fig. 14)


Fig. 14

3. Levante la parrilla de entrada y ajústela con tornillos Tipo A, através de la parrilla frontal. (Ver Fig. 15)

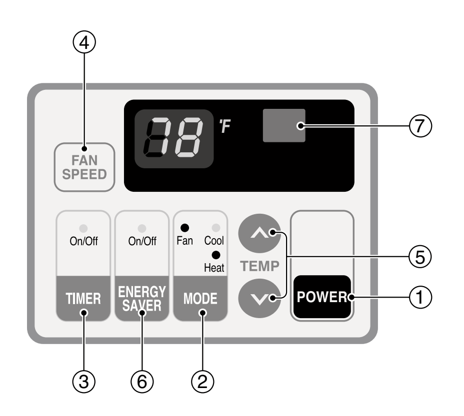

Fig. 15

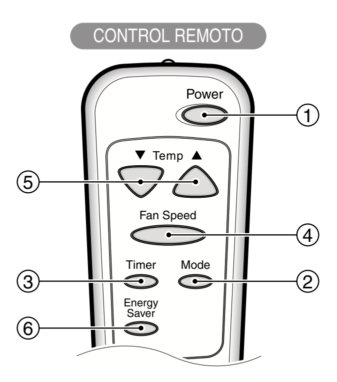
4. Si usted desea sacar el filtro por abajo, usar la rejilla de entrada reversible.
   (La rejilla es ya diseñada para tal manera)

Instruccionnes de Funcionamiento

Control remoto

El mando a distancia y el panel de control se parecerán a los de las siguientes imágenes.





1. BOTÓN DE LA CORRIENTE

Para ENCENDER el sistema presione el botón, y para APAGARLO presione el botón otra vez. Este botón tiene prioridad sobre todos los otros botones.

2. BOTÓN DE SELECCIÓN DEL MODO OPERACIONAL

Cada vez que presione este botón, las palabras FRÍO, VENTILADOR y CALENTAR aparecerán alternadamente.

COOL (frío):
El compresor funciona y enfría la habitación. Use los botones TEMP/TIMER ∧/∨ y FAN (ventilador) para configurar la temperatura deseada y la velocidad de circulación del ventilador.

FAN (ventilador) :
El ventilador hace circular el aire pero el compresor no funciona.
Utilice el botón FAN (ventilador) para configurar la velocidad deseada del ventilador.

HEAT(CALENTAR):
El calentar funciona y calentar la habitación. Use los botones TEMP/TIMER ∧/∨ y FAN (ventilador) para configurar la temperatura deseada y la velocidad de circulación del ventilador.

3. BOTÓN ON/OFF TIMER
   Cada vez que presione este botón, el marcador de tiempo se ajustará de la siguiente manera: (1Hora ➔ 2 Horas ➔ 3 Horas ➔ 4 Horas ➔ 5 Horas ➔ 6 Horas ➔ 7 Horas ➔ · ➔ 22Horas ➔ 23Horas ➔ 24Horas ➔ Cancelar).
   Normalmente utilizará el temporizador de apagado mientras duerme. Para su comodidad mientras duerme, una vez que se fija el temporizado , el ajuste de temperatura se elevará 2°F después de 30 minutos y una vez más después de otros 30 minutos.
4. SELECTOR DE LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR
   Cada vez que presione este botón, el ajuste es como sigue.
   (Alto[F2] ➔ Bajo[F1] ➔ Alto[F2]...)
5. BOTÓN DE SELECCIÓN DE LA TEMPERATURA DE LA HABITACI ÓN
   Este botón puede controlar la temperatura del cuarto automáticamente. La temperatura se puede ajustar de grado en grado, desde 60˚F hasta 86˚F cada 1˚F.
6. AHORRADOR DE ENERGÍA
   El ventilador se detiene cuando el compressor no sigue enfriando.
   Aproximadamente cada 3 minutos el ventilador se encenderá, y necesitará verificar la temperatura del cuarto para saber si es necesario más enfriamiento.
7. RECEPTOR DE SEÑAL

Un leve olor podría despedirse de la unidad la primera vez que enciende HEAT (Calentar) al terminal la temporada de enfriamiento. Ese olor es por haberse depositado un poco de polvo sobre el calentador y va a desaparecer rápidamente.

REINICIO AUTOMÁTICO

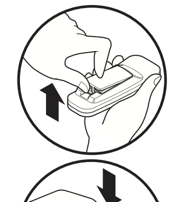
Cuando se restablezca la alimentación después de un corte en el suministro, la unidad empezará a funcionar con su último ajuste.

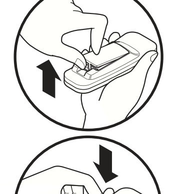
⚠ PRECAUCION

Cuando el aire acondicionado ha estado operando bajo la fase de enfriamiento y se apaga o se ajusta la posicion de ventilacion, espere por lo menos 3 minutos, antes de reiniciar la operación de enfriamiento.

Cómo Poner Las Bateria (AAA)

1. Quite la tapa de la parte posterior del telemando. Para ello haga deslizar la tapa según la dirección del la flecha.
2. Introduzca la dos batería, asegurándose de que las direcciones (+) y (-) estén colocadas correctament. Use batería nuevas.
3. Volver a cerrar, resbalando la tapa hasta la posición inicial.



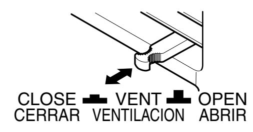


- No utilice batería recargables, éstas son diferentes de forma, de dimensión y uso respecto a las batería secas usuales.
- Seque las batería del telemando cuando el acondicionador no vaya a ser usado durante un largo período.

Ventilacion

La palanca de ventilación deberá estar en la posición CLOSE (Cerrado) para poder mantener las mejores condiciones de enfriamiento.
Cuando se necesite aire fresco en la habitación, coloque la palanca de ventilación en la posición OPEN (Abierto).
El amortiguador se abre y se descarga el aire de la habitación.





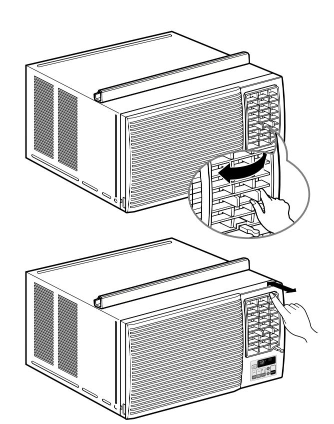
Part Ⓑ

Part Ⓐ

CONSEJO

Antes de usar la característica de ventilación, coloque la palanca como se muestra. Primero jale hacia abajo la parte Ⓐ para que quede en una línea horizontal con la parte Ⓑ.

Como controlar la direccion del aire



La dirección del aire puede ser controlada cuando usted desee enfriar, ajustando la palanca vertical y la palanca horizontal.

- **CONTROL DE LA DIRECCIÓN HORIZONTAL DEL AIRE**

  La dirección horizontal del aire es ajustada rotando la palanca vertical hacia la derecha o hacia la izquierda.

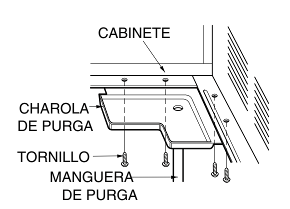
- **CONTROL DE LA DIRECCIÓN VERTICAL DEL AIRE**

  La dirección vertical del aire es ajustada rotando la palanca horizontal hacia adelante o hacia atrás.

Como colocar la charola de purga(Opcional)

El aire acondicionado utiliza un método de purga adecuado en donde el agua condensada (humedad retirada del aire) se purga al exterior.

En climas demasiado húmedos (y para modelos de ciclo invertido en la modalidad de inversión) el agua condensada excesiva que se retira del aire puede ocasionar que se recolecte algo de agua. Para eliminar este exceso de agua, puede instalar una charola de purga como se detalla a continuación.



1. Tome la charola de purga que se localiza en la descarga de aire o en la barrera.
2. Retire el orificio de hule de la charola de la base. (para algunos modelos).
3. Instale la charola de purga en el extermo izquierdo del gabinete con 4 (o 2) tornillos.
4. Conecte la manguera de purga en la descarga localizada en el fondo de la charola de purga. Puede adquirir la manguera o tubería de purgga localmente para satisfacer sus necesidades particulares (No se incluye la manguera de purga).

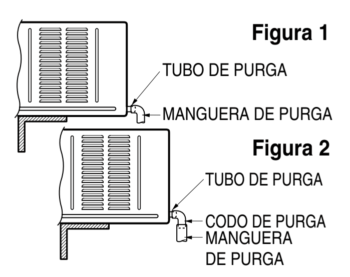
ESPAÑOL

Como conectar una manguera de purga

Existe una manguera de purga inclulda en la parte de atràs de la unidad de aire acondicionado.

Elija un método de purga de acuerdo a lo siguiente.

1. Retire el orificio de hule de la charola de la base. (para algunos modelos).
2. Conecte una manguera de purga de 9/16" de diámetro interior al tubo de purga como se muestra en la Figura 1.
3. Conecte un codo de tubo de 9/16" de diàmetro interior a la tubería de purga, después conecte una manguera de purga de 9/16" de diàmetro interior al codo de tubo como se muestra en la Figura 2.



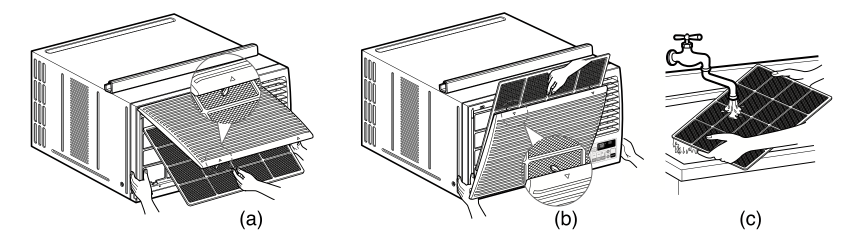
Cuidado y Mantenimiento

APAGUE EL AIRE ACONDICIONADO Y SAQUE EL ENCHUFE DEL TOMA CORRIENTE DE LA PARED.

Limpleza del filtro de aire

El filtro de aire deverá revisarse cuando menos dos veces al mes para vertioficar si es necesario limpiarlo. Las partículas atrapadas en el filtro podrían acumularse y bloquear el flujo de aire. Esto reduce la capacidad de enfriamiento y también ocasiona la acumulación de escarcha en los serpentines de enfriamiento.

1. Abra la rejilla hacia arriba tirando la parte inferior de la rejilla de entrada (a). En otro caso, usted puede abrir la rejilla de entrada hacia abajo tirando la parte superior de la rejilla de entrada.(b)
2. Retire el filtro de aire del ensamblaje de la parrilla delantera jalando el filtro de aire ligeramente hacia arriba.
3. Lave el filtro de aire usando agua tibia a menos de 40°C (104°F).
4. Sacuda suavemente el exceso de agua del filtro completamente. Vuelva a colocar el filtro.

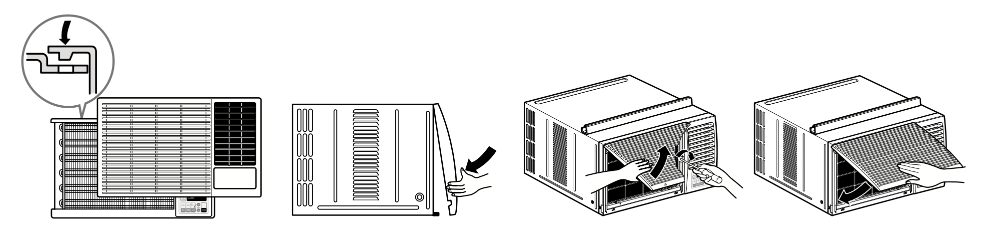


(a) (b) (c)

CONSEJO

La marca ∆ de la rejilla de entrada significa la dirección abierta.

1. Jale hacia abajo la parrilla delantera desde la parte superior del gabinete.
2. Oprima las puntas de la parrilla delantera hacia el gabinete para insertar las lengüetas de la parrilla delantera en el gabinete.
3. Abra la parrilla de admisión.
4. Apriete el tornillo a través de la parrilla delantera dentro en la placa de evaporador o base cacerola.
5. Cierre la parrilla de admisión.



Problemas y soluciones habituales

Antes de llamar al servicio, tenga a bien revisar la siguiente lista de problemas y sus soluciones.

El acondicionador de aire está funcionando normalmente cuando:

- Escucha un sonido metálico. Lo causa el agua que recoge el condensador en días lluviosos o en condiciones de mucha humedad. Esta característica está diseñada para ayudar a quitar la humedad en el aire y mejorar la capacidad de enfriamiento.
- Oye un clic en el termostato. Lo causa el ciclo del compresor que comienza y se detiene.
- Ve gotear agua de la parte posterior de la unidad. El agua puede ser recogida en la bandeja de base en condiciones de mucha humedad o días de lluvia. Esta agua desborda y gotea desde la parte posterior de la unidad.
- Oye funcionar el ventilador mientras el compresor está silencioso. Esto es una característica operativa normal.

ESPAÑOL

Problema	Causas posibles	Qué hacer
El acondicionador de aire no funciona para nada	■ El acondicionador de aire está desenchufado o no bien enchufado	• Asegúrese que el enchufe está completamente enchufado dentro del tomacorriente
	■ El fusible está fundido / el disyuntor está interrumpido	• Compruebe el fusible /la caja del disyuntor y reemplace el fusible o vuelva el disyuntor a su lugar.
	■ Corte de corriente	• En el caso de un corte de corriente, coloque el control de encendido en OFF. Cuando se haya restaurado la corriente, espere durante 3 minutos para volver a hacer funcionar el acondicionador de aire para prevenir la sobrecarga del compresor.
	■ El dispositivo interruptor de corriente está desconectado.	• Presione el botón RESET situado en el enchufe del cable de alimentación. Si el botón RESET no permanece activo, suspenda el uso del aire acondicionado y póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado.
El acondicionador de aire no enfría	■ El flujo de aire está disminuido	• Asegúrese que no haya cortinas, persianas, muebles u otros obstáculos frente al acondicionador de aire
	■ Coloque el control de TEMPERATURA en un número más alto.	• Gire el control de TEMPERATURA a un número más bajo.
	■ El filtro de aire está sucio.	• Limpie el filtro al menos una vez cada dos semanas. Refierase a la sección “Cuidado y Mantenimiento” del manual.
	■ El acondicionador de aire se acaba de encender.	• Después que se enciende el acondicionador de aire, debe darle un tiempo al acondicionador de aire para enfriar la habitación.
	■ El cuarto aún está caliente.	• Cuando usted enciende el aire acondicionado debe esperar un momento para que la habitación se enfrie.
	■ El aire frío se escapa.	• Busque alguna hornalla de resistencia encendida y el aire frío vuelve. • CIERRE la ventilación del acondicionador de aire
	■ Los serpentines de enfriamiento están congelados	• Vea Aparece hielo sobre el acondicionador de aire abajo
Aparece hielo sobre el acondicionador de airea	■ Los serpentines de enfriamiento están cubiertos de hielo.	• El hielo puede bloquear la corriente de aire e impedir que el acondicionador de aire enfríe correctamente la habitación. • Ajustar el control de modo en ‘Ventilación alta’ o ‘Erfriamiento alto’ con la temperatura alta.

GARANTÍA LIMITADA DEL AIRE ACONDICIONADO LG - EE.UU.

COBERTURA DE LA GARANTÍA:
LG Electronics Inc. ("LG") garantiza que reparará o sustituirá, gratuitamente, su producto si resulta defectuoso en materiales o mano de obra bajo condiciones normales de uso durante el periodo de garantía mencionado más abajo, efectivo a partir de la fecha de compra del producto original por parte del consumidor. Esta garantía limitada sólo es válida para el comprador original del producto y no es asignable ni transferible a ningún otro comprador o usuario final subsecuentes, y efectiva únicamente cuando el producto se compra a través de un distribuidor autorizado de LG y se utiliza en los Estados Unidos ("EE UU") o en cualquiera de sus territorios.

Nota: Los recambios y piezas de repuesto pueden ser nuevos o estar reconstruidos de fábrica y están garantizados durante el tiempo restante del periodo de garantía de la unidad original o noventa días (90), el periodo de los dos que sea más largo. Por favor, guarde el recibo de compra o la nota de entrega como prueba de la fecha de compra como comprobante de garantía (se le puede pedir que presente una copia a LG o a su representante autorizado).

PERIODO DE GARANTÍA:
1 año desde la fecha de compra: **Cualquier repuesto interno/funcional y mano de obra**

PROCESO DE SERVICIO: Servicio a domicilio
Los servicios a domicilio se prestarán durante el periodo de garantía sujeto a disponibilidad en los Estados Unidos. El servicio a domicilio puede no estar disponible en todas las áreas. Para recibir asistencia técnica a domicilio, el producto debe estar en un entorno despejado y accesible al personal técnico. Si durante el servicio a domicilio la reparación no se puede llevar a cabo, es posible que sea necesario desplazarlo a nuestras instalaciones, repararlo y devolverlo a su hogar. Si este fuera el caso, LG puede optar, a petición nuestra, a utilizar el transporte de nuestra elección para desplazar la unidad al y del centro de servicio autorizado de LG.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A:
1. Las visitas de Asistencia a domicilio para entregar, recoger y/o instalar el producto, instruir o sustituir fusibles.
2. Sustitución de fusibles de la casa o reajuste de interruptores de circuito, la corrección del cableado de la casa o de la tubería, o la corrección de la instalación del producto.
3. Los daños o averías causados por fugas / roturas/ congelación de tuberías de agua, líneas de drenaje restringido, suministro insuficiente de agua o interrumpido, o suministro insuficiente de aire.
4. Los daños o averías causados por accidentes, plagas e insectos, rayos, viento, fuego, inundaciones o actos de Dios.
5. Los daños o fallos ocasionados por el mal uso, abuso, instalación inadecuada, reparación o mantenimiento. Se considera reparación inadecuada aquella en que se hayan utilizado piezas no aprobadas o especificadas por LG.
6. Los daños o averías causados por modificaciones no autorizadas o alteraciones del producto.
7. Los daños o averías causados por la utilización de una corriente eléctrica, tensión o código de plomería incorrectos.
8. Daños estéticos, incluyendo arañazos, abolladuras, desportilladuras u otros daños en el acabado del producto, a menos que dichos daños sean el resultado de defectos en los materiales o mano de obra y se informe a LG en el plazo de siete días naturales (7) a partir de la fecha de entrega.
9. Los daños o la pérdida de componentes de cualquier producto cuya caja haya sido abierta, haya sido objeto de un descuento o se haya restaurado.
10. Los productos cuyos números de serie de fábrica originales hayan sido quitados, borrados o cambiados de ninguna manera.
11. Las reparaciones cuando el producto se utiliza para cualquier cosa fuera de lo normal y del uso doméstico habitual (por ejemplo su alquiler, uso comercial, en oficinas o en instalaciones de ocio) o en contra de la instrucciones que se indican en el manual del propietario.
12. La extracción y reinstalación del producto si está instalado en un lugar inaccesible.

ESTA GARANTÍA SE OTORGA EN SUSTITUCIÓN O EXCLUSIÓN DE TODA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITAR CUALQUIER GARANTÍA DE CALIDAD O IDONEIDAD CON UN PROPÓSITO CONCRETO. EN LA MEDIDA EN QUE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA ES OBLIGADA POR LA LEY, ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL PERIODO DE GARANTÍA YA MENCIONADO. LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE PIEZAS, SEGÚN LO ESTABLECIDO EN ESTA GARANTÍA, ES EL ÚNICO QUE PUEDE RECLAMAR EL CLIENTE. NI EL FABRICANTE NI SU DISTRIBUIDOR EN LOS EE.UU. SE HACE RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO (DERIVADO, INDIRECTO, ESPECIAL O PENAL) DE CUALQUIER NATURALEZA, INCLUYENDO, SIN LIMITACION, LA PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS O CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑO, AÚN BASADO EN UN CONTRATO, SEA UN AGRAVIO O DE CUALQUIER OTRA MANERA.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS IMPREVISTOS O RESULTANTES, O LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN MENCIONADA ANTERIORMENTE NO SERÁ APLICABLE AL USUARIO. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS QUE VARIARÁN DE UN ESTADO A OTRO.

COMO OBTENER EL SERVICIO DE ESTA GARANTÍA E INFORMACIÓN ADICIONAL:
Llame al 1-800-243-0000 o visite nuestra página web: www.lg.com.
Dirección de correo ordinario: LG Customer Information Center (ATTN: CIC)
201 James Record Road, Huntsville, AL 35824

LG ROOM AIR CONDITIONER LIMITED WARRANTY - USA

WHAT THIS WARRANTY COVERS:
LG Electronics U.S.A., Inc. (“LG”) warrants your LG Room Air Conditioner ("product") against defect in materials or workmanship under normal household use, during the warranty period set forth below, LG will, at its option, repair or replace the product. This limited warranty is valid only to the original retail purchaser of the product, is not assignable or transferrable to any subsequent purchaser or user, and applies only when the product is purchased through an LG authorized dealer or distributor and used within the United States (“U.S.”) including U.S. Territories.

Note: Replacement products and repair parts may be new or factory-remanufactured and are warranted for the remaining portion of the original unit’s warranty period or ninety (90) days, whichever is longer. Please retain dated receipt or delivery ticket as evidence of the Date of Purchase for proof of warranty (you may be required to submit a copy to LG or authorized representative).

WARRANTY PERIOD:
1 year from the Date of Purchase: **Any internal/ functional Parts and Labor.**

HOW SERVICE IS HANDLED: In-Home Service
In-home service will be provided during the warranty period subject to availability within the United States. In-home service may not be available in all areas. To receive in-home service, the product must be unobstructed and accessible to service personnel. If during in-home service repair cannot be completed, it may be necessary to remove, repair and return the product. If in-home service is unavailable, LG may elect, at our option, to provide for transportation of our choice to and from a LG authorized service center.

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER:

1. Service trips to deliver, pick up, or install the product or for instruction on product use.
2. Replacing house fuses or resetting of circuit breakers, correction of house wiring or plumbing, or correction of product installation.
3. Damage or failure caused by leaky/ broken/ frozen water pipes, restricted drain lines, inadequate or interrupted water supply or inadequate supply of air.
4. Damage or failure caused by accidents, pests and vermin, lightning, wind, fire, floods or acts of God.
5. Damage or failure resulting from misuse, abuse, improper installation, repair or maintenance. Improper repair includes use of parts not approved or specified by LG.
6. Damage or failure caused by unauthorized modification or alteration to the product.
7. Damage or failure caused by incorrect electrical current, voltage, or plumbing codes.
8. Cosmetic damage, including scratches, dents, chips or other damage to the finish of the product, unless such damage results from defects in materials or workmanship and is reported to LG within seven (7) calendar days from the date of delivery.
9. Damage or missing items to any display, open box, discounted, or refurbished product.
10. Product where the original factory serial numbers have been removed, defaced or changed in any way.
11. Repairs when product is used in other than normal and usual household use (e.g. rental, commercial use, offices, or recreational facilities) or contrary to the instructions outlined in the owner’s manual.
12. The removal and reinstallation of the Product if it is installed in an inaccessible location.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING AND WITHOUT LIMITATION TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. TO THE EXTENT ANY IMPLIED WARRANTY IS REQUIRED BY LAW, THIS WARRANTY IS LIMITED IN DURATION TO THE TERM PERIOD EXPRESSED ABOVE. REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY FOR THE CUSTOMER. NEITHER THE MANUFACTURER NOR ITS U.S. DISTRIBUTOR SHALL BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES OF ANY NATURE, INCLUDING AND WITHOUT LIMITATION TO, LOST REVENUES OR PROFITS, OR ANY OTHER DAMAGE, WHETHER BASED IN CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE & ADDITIONAL INFORMATION:
Call 1-800-243-0000 or visit our website at www.lg.com.
Mail to: LG Customer Information Center (ATTN: CIC)
201 James Record Road, Huntsville, AL 35824



LG ELECTRONICS,INC.
1000 Sylvan Ave.,Englewood Cliffs,NJ 07632

LG Customer Information Center
1-800-243-0000
Register your product Online!
www.lgappliances.com